

# Jonathan Adams: Det Danske Sprog- og Litteraturselskab

## Publikationer

### Bøger (forfatter)

1. *A Mirror of the Jewish Religion: A Critical Edition and Translation of Christian Petter Löwe's "Speculum Religionis Judaicae"* (1732). Religious Minorities in the North: History, Politics, and Culture, bd. 6. Berlin/Boston: De Gruyter, 2024.
2. *Jews in East Norse Literature: A Study of Othering in Medieval Denmark and Sweden*. Religious Minorities in the North: History, Politics, and Culture, bd. 4.1-2. Berlin/Boston: De Gruyter, 2022.
3. *Events in the Life of Phillip Tapsell*. New Zealand Classics, bd. 1. Auckland: Oratia, 2021.
4. *The Revelations of St Birgitta: A Study and Edition of the Birgittine-Norwegian Texts, Swedish National Archives, E 8902*. Studies in Medieval and Reformation Traditions, bd. 194/7. Leiden: Brill, 2015.
5. *Faroese: A Language Course for Beginners* (sm.m Hjalmar Petersen). Hoyvík: Stiðin, 2014.
6. *Lessons in Contempt: Poul Ræff's Translation and Publication in 1516 of Johannes Pfefferkorn's "The Confession of the Jews"*. København: Universitets-Jubilæets danske Samfund, 2013.
7. *Displaced Texts: An Old Swedish Birgittine Revelation in Copenhagen, GkS 1154 fol. and Three Sermons in Vienna, Cod. Vind. 13013*. Samlingar utgivna av Svenska fornskriftsällskapet, rk. 3: Smärre texter och undersökningarm bd. 4. Uppsala: Svenska fornskriftsällskapet, 2008.

### Bøger (redaktør)

1. *Antisemitism in the North: History and State of Research* (sm.m. Cordelia Heß). Religious Minorities in the North, bd. 1. Berlin/Boston, De Gruyter, 2020.
2. *The Medieval Roots of Antisemitism: Continuities and Discontinuities from the Middle Ages to the Present Day* (sm.m. Cordelia Heß). New York: Routledge, 2018.
3. *Beyond the Piraeus Lion: East Norse Studies from Venice* (sm.m. Massimiliano Bampi). Østnordisk Filologi, bd. 2. København: Selskab for Østnordisk Filologi, 2017.
4. *Revealing the Secrets of the Jews: Johannes Pfefferkorn and Christian Writings about Jewish Life and Literature in Early Modern Europe* (sm.m. Cordelia Heß). Berlin/Boston, De Gruyter, 2017.
5. *Østnordisk filologi – nu og i fremtiden*. Østnordisk Filologi, bd. 1. København: Selskab for Østnordisk Filologi, 2015.
6. *Fear and Loathing in the North. Jews and Muslims in Medieval Scandinavia and the Baltic Region* (sm.m. Cordelia Heß). Berlin/Boston, De Gruyter, 2015.

7. *The Jewish-Christian Encounter in Medieval Preaching* (sm.m. Jussi Hanska). Routledge Research in Medieval Studies, bd. 6. New York: Routledge, 2015.
8. *Scandinavia and Europe 800–1350: Contact, Conflict and Coexistence* (sm.m. Katherine Holman). Turnhout: Brepols, 2004.

## Artikler og antologier m.m.

1. »Danske Klassikere fra Middelalderen« (sm.m. Maria Arvidsson og Simon Skovgaard Boeck). I: *Från Skånske lov till Vasabrev: Stockholmsstudier i östnordisk filologi*, red. Ingela Hedström og Jonathan Pettersson. København: Selskab for Østnordisk Filologi, 2023.
2. »Christiern Pedersen's Alle Epistler oc Euangelia (1515): Reading a Catholic Text in the Danish Reformation«. I: *Circulating the Word of God in Medieval and Early Modern Europe: Catholic Preaching and Preachers across Manuscript and Print (c. 1450 to c. 1550)*, red. Veronica O'Mara og Patricia Stoop. Turnhout: Brepols, 2023.
3. »Et eventyr begyndes her« (sm.m. Simon Skovgaard Boeck). *Det Danske Sprog- og Litteraturselskab: Årsberetning 2020-2021*. København: Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, 2021.
4. »"Antisemitismens arkiv" under lupp« (sm.m. Cordelia Heß). *SKMA nyhetsbrev*, nr. 3, 2021.
5. »The Bishop Murderer«. *Medieval Sermon Studies*, 2019.
6. »Preaching Passions and Precepts: The Role of Jews and Muslims in East Norse Sermons«. I: *Christian, Jewish, and Muslim Preaching in the Mediterranean and Europe Identities and Interfaith Encounters*, red. Linda G. Jones og Adrienne Dupont-Hamy. Turnhout: Brepols, 2019.
7. »Medieval Macrospace Through GIS: The Norse World Project Approach« (sm.m. Agnieszka Backman og Alexandra Petrlevich). *The Cartographic Journal*, 2019.
8. »"Untilled Field" or "Barren Terrain"? Researching the Portrayal of Jews in Medieval Denmark and Sweden«. I: *Antisemitism in the North: History and State of Research*, red. Jonathan Adams og Cordelia Heß. Berlin/Boston: De Gruyter, 2019.
9. »Volcanic Archives: Towards a Direct Comparison of Pre-Modern and Modern Forms of Antisemitism« (sm.m. Cordelia Heß). I: *The Medieval Roots of Antisemitism: Continuities and Discontinuities from the Middle Ages to the Present Day*, red. Jonathan Adams og Cordelia Heß. Berlin/Boston: De Gruyter, 2018.
10. »The Gospel According to Gibson: Medieval Passion Plays, a Mean-Spirited Nun, and What One Movie Can Tell Us about Jewish-Christian Relations at the Beginning of the Twenty-First Century«. I: *The Medieval Roots of Antisemitism: Continuities and Discontinuities from the Middle Ages to the Present Day*, red. Jonathan Adams og Cordelia Heß. New York: Routledge, 2018.
11. »Rationaliserade ritualmord: Religiösa antisemitiska stereotyper och debatten kring Aftonbladet 2009« (sm.m Cordelia Heß). I: *Studier om rasism: Tvärvetenskapliga perspektiv på ras, vithet och diskriminering*, red. Tobias Hübinette og Andréaz Wasniowski. Malmö: Arx, 2018.

12. »A Rational Model for Blood Libel: The Aftonbladet Affair« (sm.m. Cordelia Heß). I: *The Medieval Roots of Antisemitism: Continuities and Discontinuities from the Middle Ages to the Present Day*, red. Jonathan Adams og Cordelia Heß. New York: Routledge, 2018.
13. »The Bishop Murderer«. I: *Beyond the Piraeus Lion*, red. Jonathan Adams og Massimiliano Bampi. København: Selskab for Østnordisk Filologi, 2017.
14. »Jewish Life and Books under Scrutiny: Ethnography, Polemics, and Converts« (sm.m. Cordelia Heß). I: *Revealing the Secrets of the Jews: Johannes Pfefferkorn and Christian Writings about Jewish Life and Literature in Early Modern Europe*, red. Jonathan Adams og Cordelia Heß. Berlin/Boston: De Gruyter, 2017.
15. »Birgitta and Bernard: Two Saints and Five Old Swedish Fragments in the Danish National Archives«. *European Journal of Scandinavian Studies*, 2017.
16. »"Thus shall Christian people know to punish them": Translating Pfefferkorn into Danish«. I: *Revealing the Secrets of the Jews: Johannes Pfefferkorn and Christian Writings about Jewish Life and Literature in Early Modern Europe*, red. Jonathan Adams og Cordelia Heß. Berlin/Boston: De Gruyter, 2017.
17. »"Beware of false prophets": A Fragment of the Old Swedish Miracle Homily Book«. *Medieval Sermon Studies*, 2016.
18. »The Life of the Prophet Muhammad in East Norse«. I: *Fear and Loathing in the North: Jews and Muslims in Medieval Scandinavia*, red. Jonathan Adams og Cordelia Heß. Berlin/Boston: De Gruyter, 2015.
19. »Indledning: Østnordisk filologi – nu og i fremtiden«. I: *Østnordisk filologi – nu og i fremtiden*, red. Jonathan Adams. København: Selskab for Østnordisk Filologi, 2015.
20. »Fjerne spejle: jøder og muslimer i østnordisk litteratur«. *Årsskrift for Det Unge Akademi*, 2015.
21. »Encounters and Fantasies: Muslims, Jews and Christians in the North« (sm.m. Cordelia Heß). I: *Fear and Loathing in the North: Jews and Muslims in Medieval Scandinavia*, red. Jonathan Adams og Cordelia Heß. Berlin/Boston: De Gruyter, 2015.
22. »Preaching about an Absent Minority: Medieval Danish Sermons and Jews«. I: *The Jewish-Christian Encounter in Medieval Preaching*, red. Jonathan Adams og Jussi Hanska. New York: Routledge, 2014.
23. »Introduction: The Jewish-Christian Encounter in Medieval Preaching« (sm.m. Jussi Hanska). I: *The Jewish-Christian Encounter in Medieval Preaching*, red. Jonathan Adams og Jussi Hanska. New York: Routledge, 2014.
24. »Kristi mordere: Jøder i danske passionsberetninger fra middelalderen«. *Danske Studier*, 2013.
25. »Analysing Language Mixture in a Medieval Birgittine Manuscript: Method and Findings«. I: *The Birgittine Experience*, red. Claes Gejrot, Mia Åkestam og Roger Andersson. Stockholm: Kungliga Vitterhetsakademien, 2013.
26. »Grumme løver og menstruerende mænd«. *RAMBAM: tidsskrift for jødisk kultur og forskning*, 2012.
27. »Dansk(e) Renæssancesprog« (sm.m. Peter Zeeberg). *Studier i Nordisk*, 2011.

28. »The Dictionary Database at [www.renaessancesprog.dk](http://www.renaessancesprog.dk): An Online Tool for the Study of Renaissance Language in Denmark« (sm.m. Peter Zeeberg). *Renæssanceforum: Tidsskrift for Renæssanceforskning*, 2010.
29. »In Danico Dicitur: Glossing in Danish Manuscripts«. *Scandinavian Studies*, 2010.
30. »Hebraiske ord i Jødernes hemmeligheder (1516)«. *Danske Studier*, 2010.
31. »Lies, Damned Lies, and Statistics! Language Mixture in a Medieval Scandinavian Manuscript«. I: *Svenska språket och litteraturen i ett tvärvetenskapligt perspektiv*, red. Piotr Bukowski, Grażyna Pietrzak-Porwisz og Iwona Kowal. Kraków: Uniwersytet Jagielloński, 2008.
32. »Language Difficulties in Some Medieval Vernacular Scandinavian Sermons«. I: *Constructing the Medieval Sermon*, red. Roger Andersson. Turnhout: Brepols, 2008.
33. »The Trials and Tribulations of Teaching East Norse to the British«. I: *Encyclopædica Britannica: Festschrift til Britta Olrik Frederiksen*, red. Florian Grammel, Jonna Louis-Jensen og Ragnheiður Mósesdóttir. København: Museum Tusculanum 2007.
34. »Tre gammeldanske prædikener: Et nyt tilskud til den gammeldanske homiletiske litteratur«. *Danske Studier*, 2004.
35. »Three Newly "Discovered" Danish Sermons in the Austrian National Library«. *Medieval Sermon Studies*, 2002.
36. »An Introduction to the Danish Translations of St Birgitta's Revelations«. I: *The Vernacular Translations of St Birgitta of Sweden*, red. Bridget A. Morris og Veronica O'Mara. Turnhout: Brepols, 2000.

## Anmeldelser

1. »Rezension von: Richard Cole: The Death of Tidericus the Organist«. *Sehepunkte* 21.5, 2021.
2. »Charisma and Religious Authority: Jewish, Christian, and Muslim Preaching 1200–1500. Edited by Katherine L. Jansen and Miri Rubin. Europa sacra, 4. Pp. xi + 260. Turnhout: Brepols. 2010. ISBN: 978-2-503-52859-5«. *Medieval Sermon Studies* 56, 2012.
3. »Turið Sigurðardóttir and Brian Smith, eds. Jakob Jakobsen in Shetland and the Faroes (Gremista, Lerwick: Shetland Amenity Trust and University of the Faroe Islands, 2010). Pp. vii + 278. ISBN 978-0-956-5698-1-3«. *Fróðskaparrit* 59, 2011.
4. »Roger Andersson, De birgittinska ordensprästerna som traditionsförmedlare och folkfostrare. En studie i svensk medeltidspredikan på den 8:e söndagen efter trefaldighet (2001); and Roger Andersson, Sermones sacri Svecice. The Sermon Collection in Cod. AM 787 4° (2006)«. *Medieval Sermon Studies* 52, 2008.
5. »Helle Degnbol et al., ed., Ordbog over det norrøne prosasprog (a–bam), Copenhagen: The Arnamagnæan Institute, 1995«. *Saga-Book of the Viking Society for Northern Research* 25.3, 2000.